

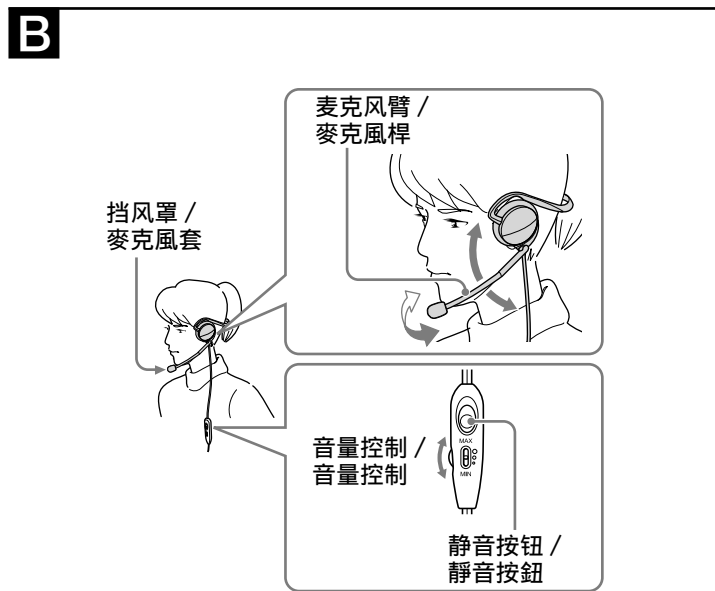
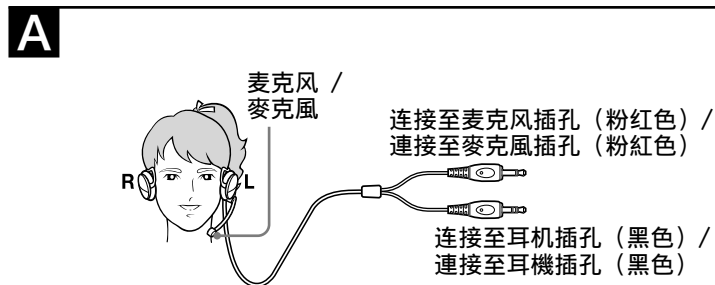
# 立体声耳机 Stereo headset

使用说明书  
使用說明書

사용설명서  
Operating Instructions

DR-G240DPV

©2009 索尼公司 泰国印刷  
Sony Corporation Printed in Thailand



产品中有毒有害物质或元素的名称及含量  
使用环境条件：5度～35度 (○：不含有，×：含有)

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
内置线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
附件	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。  
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

## 简体中文

### 立体声耳机

操作本机之前，请仔细阅读本手册并妥善保管以备将来参考。

### 特点

- 稳定舒适的颈带设计。
- 便于操作的音量控制和麦克风静音功能。
- 柔性麦克风设计，可将环境噪音降到最低。

### 支持的 PC 型号

- 带有麦克风输入插孔和声音输出插孔的 IBM PC/AT 或兼容的电脑，或带有内置声卡的电脑。
- 要求声卡对麦克风供电。
- 要求麦克风输入插孔和声音输出插孔用缆线连接在一起。
- 与 Macintosh 电脑不兼容。

### 如何使用

- 1 将耳机插头（黑色）连接到耳机插孔，将麦克风插头（粉红色）连接到麦克风插孔（参见图 **A**）。
- 2 将标有 **®** 的耳机戴在右耳上，将标有 **Ⓛ** 的耳机戴在左耳上。
- 3 转动麦克风臂将麦克风的小孔放在您的嘴前面（参见图 **B**）。

#### 音量控制

向上转动可增大音量，向下转动可降低音量。

#### 静音按钮

当您想要关闭麦克风的声音时，按静音按钮。

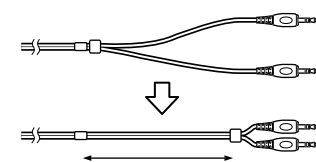
#### 关于挡风罩

将附带的挡风罩套在麦克风上可降低风噪。

#### 注

当将挡风罩装到麦克风上时，请特别小心。用力过大可能会将其撕坏。

#### 导线滑动器



## 规格

导线： 约 2.5 m  
插头： 镀金立体声微型插头（用于耳机插头）、镀金微型插头（用于麦克风插头）  
质量： 约 58 g（不包括导线）

#### < 接收器 >

类型： 开放式、动态  
驱动单元： 30 mm (CCAW 声音线圈)、圆顶型  
最大输入功率： 1000 mW (IEC\*)  
阻抗： 1 kHz 时为 24 Ω  
灵敏度： 100 dB/mW  
还原频率范围： 40 - 20000 Hz

#### < 麦克风 >

设计： 柔性挂臂式麦克风  
类型： 驻极体电容  
开路电压等级： -40 dB (0 dB = 1 V/Pa)  
有效频率范围： 20 - 20000 Hz

#### < 附件 >

挡风罩 (1)

\* IEC = 国际电工委员会  
设计和规格如有变更，恕不另行通知。

## 注意事项

- 注意不要在大音量情况下使用耳机。否则，由于麦克风拾取耳机单元的较响声音，您可能会听到声音反馈（啸叫声）。
- 以高音量使用耳机可能会影响您的听力。为了交通安全，请勿在开车或骑车时使用耳机。
- 请勿在耳机上施加重量或压力，因为这样做可能会在长期存放过程中使耳机变形。
- 由于长期存放或使用，耳塞套和挡风罩可能会磨损。
- 请勿沿着插头方向强行拉拽导线滑动器。可能会造成导线断裂。

#### For China Market Only:

制造商： 索尼公司  
地址： 日本国东京都港区港南 1-7-1  
总经销商： 索尼（中国）有限公司  
地址： 北京市朝阳区东三环北路霞光里 18 号佳程大厦 A 座 25 层  
原产地： 泰国  
出版日期： 2009 年 3 月

## 繁體中文

### 立體聲耳機

### 特點

- 穩固舒適的頸帶設計。
- 容易操作的音量控制和麥克風靜音功能。
- 可伸縮麥克風設計，將周圍雜音降至最小。

### 支援的電腦類型

- 備有麥克風輸入插孔和音效輸出插孔的 IBM PC/AT 或相容電腦，或備有內建音效卡的電腦。
- 音效卡必須備有麥克風可使用的電源供應。
- 麥克風輸入插孔和音效輸出插孔必須線路相通。
- 不支援 Macintosh 電腦。

### 使用方法

- 1 將耳機插頭（黑色）連接至耳機插孔，並將麥克風插頭（粉紅色）連接至麥克風插孔（請參考圖 **A**）。
- 2 將標有 **®** 的耳機放在右耳上，標有 **Ⓛ** 的耳機放在左耳上。
- 3 轉動麥克風桿，將麥克風的小孔移至嘴前方。（請參考圖 **B**）。

#### 音量控制

向上轉動可加大音量，向下轉動可降低音量。

#### 靜音按鈕

當您想停用麥克風時，按下靜音按鈕。

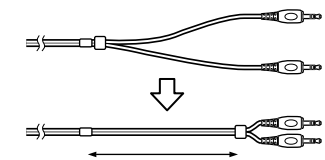
#### 麥克風套相關資訊

將隨附的麥克風套套在麥克風上可降低噪聲。

#### 註

請小心地將麥克風套套在麥克風上。過度用力可能會扯壞。

#### 收線器



## 規格

耳機線： 約 2.5 m  
插頭： 鍍金立體聲迷你插頭（耳機插頭）、鍍金迷你插頭（麥克風插頭）  
質量： 約 58 g（不含耳機線）

#### < 接收器 >

類型： 開放式，動態  
驅動單元： 30mm (CCAW 音圈)，圓頂型  
最大輸入功率： 1000 mW (IEC\*)  
阻抗： 1kHz 時 24 Ω  
敏感度： 100 dB/mW  
再生頻率範圍： 40 - 20000 Hz

#### < 麥克風 >

設計： 伸縮式麥克風桿  
類型： 駐極體電容式  
開路電壓電平： -40 dB (0 dB = 1 V/Pa)  
有效頻率範圍： 20 - 20000 Hz

#### < 隨附配件 >

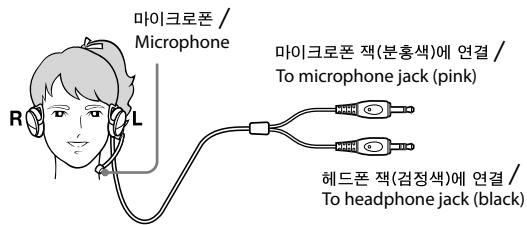
麥克風套 (1)

\* IEC = 國際電工委員會  
設計和規格若有變更恕不另行通知。

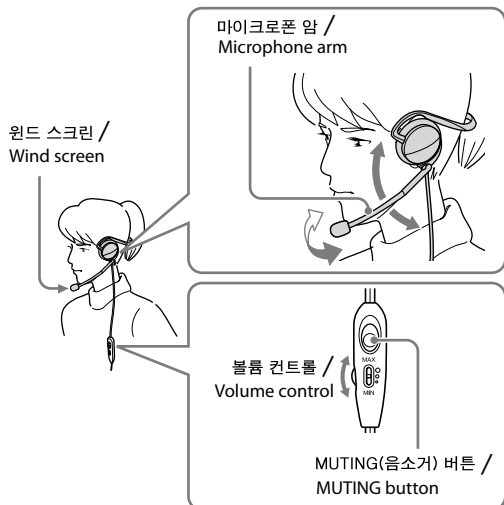
## 注意事項

- 請小心勿以過高音量使用此耳機。否則，您可能因為耳機裝置音量過大，而聽到麥克風收音所產生的回聲（嘯叫影響）。
- 戴著耳機用很高的音量收聽可能會影響您的聽力。為了交通安全，切勿在駕駛或騎車時使用耳機。
- 請勿將重物放置在耳機上或對其施加壓力，以免長時間下造成耳機變形。
- 耳罩和麥克風套可能會因長期存放或使用而磨損。
- 請勿將收線器往插頭的方向用力拉扯。這樣可能會拉斷線路。

A



B



## 한국어

### 스테레오 헤드셋

### 특징

- 안정감 있고 편안한 목 밴드 디자인.
- 쉬운 작동의 볼륨 컨트롤 및 마이크로폰 음소거 기능.
- 주변 소음을 최소화하도록 디자인 된 유연한 마이크로폰.

### 지원되는 PC 모델

- 마이크로폰 입력 잭과 사운드 출력 잭이 있는 IBM PC/AT나 호환 컴퓨터 또는 내장 사운드 카드가 있는 컴퓨터.
- 사운드 카드에 마이크로폰을 위한 전원 공급 장치가 있어야 합니다.
- 마이크로폰 입력 잭과 사운드 출력 잭은 함께 정렬되어 있어야 합니다.
- 본 제품은 Macintosh 컴퓨터와 호환되지 않습니다.

### 사용 방법

- 헤드폰 플러그(검정색)를 헤드폰 잭에 연결하고 마이크로폰 플러그(분홍색)를 마이크로폰 잭에 연결합니다(그림 A 참조).
- 오른쪽 귀와 왼쪽 귀에 각각 R과 L 표시가 오도록 헤드셋을 착용합니다.
- 마이크로폰 암을 돌려 마이크로폰의 작은 구멍이 입의 앞 부분에 오도록 위치를 조정합니다(그림 B 참조).

#### 볼륨 컨트롤

위쪽으로 돌려 볼륨을 증가하고 아래쪽으로 돌려 볼륨을 감소합니다.

#### MUTING(음소거) 버튼

마이크로폰의 사운드를 사용하고 싶지 않을 경우 MUTING(음소거) 버튼을 누릅니다.

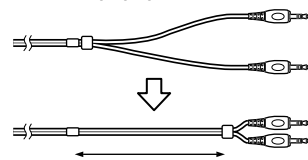
#### 윈드 스크린에 대하여

마이크로폰에 제공된 윈드 스크린을 사용하여 바람 소리를 줄입니다.

#### 주의점

마이크로폰에 윈드 스크린을 부착할 때에는 주의하여 다루십시오. 과도한 힘을 가하면 찢어질 수 있습니다.

#### 코드 슬라이더



## 주요 제원

코드:	약 2.5 m
플러그:	금도금 스테레오 미니 플러그(헤드폰 플러그용), 금도금 미니 플러그(마이크로폰 플러그용)
무게:	약 58 g(코드 제외)

#### <리시버>

종류:	오픈 에어, 다이내믹
드라이버 장치:	30 mm(CCAW 발성 코일), 돔 형식
최대 입력 전원:	1,000 mW(IEC*)
임피던스:	1 kHz에서 24 Ω
감도:	100 dB/mW
재생 주파수 범위:	40 - 20,000 Hz

#### <마이크로폰>

디자인:	유연한 붐 마이크로폰
종류:	일렉트렛 콘덴서
개방 회로 전압 레벨:	-40 dB(0 dB = 1 V/Pa)
유효 주파수 범위:	20 - 20,000 Hz

#### <제공된 부속품>

윈드 스크린(1)

\* IEC = International Electrotechnical Commission

디자인 및 주요 제원은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

## 주의 사항

- 볼륨 레벨을 너무 크게 하여 헤드셋을 사용하지 않도록 주의하여 주십시오. 그렇지 않으면 마이크로폰이 헤드폰 장치에서 큰 소리를 픽업하므로 소리 되울림(원형거리는 현상)이 발생할 수 있습니다.
- 헤드셋 볼륨을 크게 하여 청취하면 청각에 영향을 줄 수 있습니다. 교통 안전을 위해 운전 중이거나 자전거를 타는 중에는 사용하지 마십시오.
- 장기간 보관할 때에는 헤드셋이 훼손되지 않도록 헤드셋 위에 무거운 물건을 올려 놓거나 누르지 마십시오.
- 이어 패드 및 윈드 스크린을 장기간 보관하거나 사용하면 품질이 저하될 수 있습니다.
- 코드 슬라이더를 플러그 방향으로 강제로 잡아당기지 마십시오. 전선이 파손될 수 있습니다.

## English

### Stereo headset

### Features

- Stable and comfortable neckband design.
- Volume control and microphone muting function for easy operation.
- Flexible microphone designed to minimize surrounding noise.

### Supported PC models

- IBM PC/AT or Compatible computer with a microphone input jack and a sound output jack, or a computer with a built-in sound card.
- It is required that the sound card has a power supply for the microphone.
- It is required that the microphone input jack and sound output jack are lined up together.
- This is not compatible with Macintosh computers.

### How to use

- Connect the headphone plug (black) to the headphone jack and connect the microphone plug (pink) to the microphone jack (see fig. A).
- Wear the headset marked R on your right ear, and the one marked L on your left ear.
- Position the small holes of the microphone in front of your mouth by turning the microphone arm (see fig. B).

#### Volume control

Rotate upward to increase the volume and rotate downward to decrease the volume.

#### MUTING button

Press the MUTING button when you want to disable the sound of the microphone.

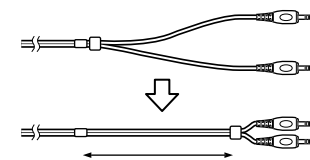
#### About the wind screen

Use the supplied wind screen on the microphone to reduce wind noise.

#### Note

Handle with care when attaching the wind screen to the microphone. It may be torn by excessive force.

#### Cord Slider



## Specifications

<b>Cord:</b>	Approx. 2.5 m (98 2/5 in.)
<b>Plug:</b>	Gold-plated stereo mini plug (for headphone plug), Gold-plated mini plug (for microphone plug)
<b>Mass:</b>	Approx. 58 g (2.05 oz) (without cord)

#### <Receiver>

**Type:** Open air, dynamic

**Driver unit:** 30 mm (CCA W Voice Coil), dome type

**Maximum input power:** 1,000 mW (IEC\*)

**Impedance:** 24 Ω at 1 kHz

**Sensitivity:** 100 dB/mW

**Reproduction frequency range:** 40 - 20,000 Hz

#### <Microphone>

**Design:** Flexible boom microphone

**Type:** Electret condenser

**Open circuit voltage level:** -40 dB (0 dB = 1 V/Pa)

**Effective frequency range:** 20 - 20,000 Hz

#### <Supplied accessory>

Wind screen (1)

\* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice.

## Precautions

- Be careful not to use the headset at too loud a volume level. Otherwise, you may have audio feedback (a howling effect) as the microphone picks up the loud sound from the headphone unit.
- Listening with the headset at high volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.
- Do not put weight or pressure on the headset as it may cause the headset to deform during long storage.
- The earpads and wind screen may deteriorate due to long term storage or use.
- Do not pull the cord slider in the direction of the plugs forcibly. It may cause the wire to break.